ClikSTAR – Renseignements importants au sujet de votre nouveau dispositif d'administration de l'insuline

Mode d'emploi
ClikSTAR®
Dispositif d'administration de l'insuline

Avant de commencer :

Lisez ce mode d'emploi et suivez rigoureusement les instructions qui vous y sont données chaque fois que vous utilisez le stylo ClikSTAR afin de vous assurer de recevoir la dose exacte. Si vous ne suivez pas ces instructions de façon méthodique, vous risquez de vous injecter une dose excessive ou insuffisante d'insuline, ce qui pourrait nuire à votre équilibre glycémique.

Si vous ne vous sentez pas capable d'utiliser le stylo ClikSTAR ou de suivre par vous-même toutes les étapes, vous devez utiliser le stylo ClikSTAR uniquement avec l'aide d'une personne qui peut suivre complètement les directives.

- ClikSTAR est un stylo injecteur d'insuline réutilisable.
- Vous pouvez sélectionner des doses de 1 à 80 unités par paliers de 1 unité.
- Le stylo ClikSTAR s'utilise seulement avec les cartouches d'insuline (U-100) de 3 mL (300 unités) de sanofi-aventis Canada Inc.
- Chaque cartouche contient 300 unités d'insuline et peut servir à l'administration de multiples doses, jusqu'à ce qu'elle soit vide ou pendant une période maximale de 28 jours après la première utilisation.
- Le piston n'atteindra la fin de la cartouche que lorsque toute l'insuline (300 unités) aura été utilisée.

La durée de vie du stylo ClikSTAR peut aller jusqu'à 4 ans après la première utilisation.

Notez ici la date de la première utilisation :   /   /   .

Remarques importantes au sujet de l'utilisation du stylo ClikSTAR :

- Mettez toujours en place une nouvelle aiguille avant chaque injection. Les aiguilles sont disponibles en différentes longueurs et en différents calibres. Utilisez les aiguilles d'Artsana, Becton Dickinson and Company, Ypsomed et Owen Mumford avec les stylos ClikSTAR. Communiquez avec votre professionnel de la santé pour obtenir plus d'information.
- Ce stylo est réservé à votre usage personnel. Ne le prêtez pas à quiconque.
- Effectuez toujours le test de sécurité avant chaque injection (Étape 3).
- Vérifiez toujours l'étiquette de votre insuline avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le stylo ClikSTAR s'il est endommagé ou si vous n'êtes pas sûr(e) qu'il fonctionne correctement.
- N'utilisez jamais une cartouche d'insuline endommagée.

- Les repères d’alignement doivent être vis-à-vis l’un de l’autre.
- Faites en sorte de toujours avoir accès à un autre dispositif d’administration de l’insuline (p. ex., une seringue à insuline U-100).
- N’insérez pas dans le porte-cartouche une cartouche partiellement utilisée.
- Si vous utilisez Lantus® et Apidra®, vous devriez choisir un stylo de couleur différente pour l’administration de chacune de vos insulines. ClikSTAR est offert en différentes couleurs. Le bouton d’injection présente une surface lisse ou en relief, selon la couleur du stylo.
- Vous ne pouvez pas tourner le sélecteur de dose au-delà du nombre d’unités d’insuline qu’il reste dans la cartouche; n'essayez pas de le forcer. En pareille situation :
  - injectez-vous ce qui reste d’insuline dans la cartouche et complétez la dose au moyen d’une nouvelle cartouche; ou
  - utilisez une nouvelle cartouche pour vous injecter la dose complète.

Communiquez avec votre professionnel de la santé pour obtenir un nouveau stylo ClikSTAR après 4 ans d’utilisation.

Si vous avez des questions au sujet du stylo ClikSTAR ou du diabète, parlez-en avec votre professionnel de la santé ou communiquez avec sanofi-aventis, au 1-888-852-6887.

Renseignements sur la conservation et l’entretien du stylo ClikSTAR

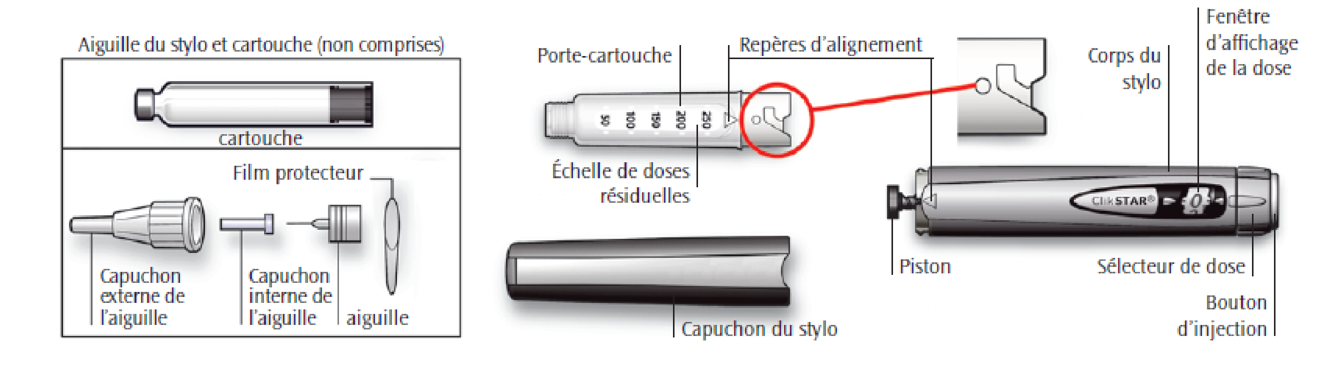
- Si vous conservez votre cartouche d’insuline intacte au froid (p. ex., au réfrigérateur), sortez-la 1 heure ou 2 avant l’injection pour qu’elle ait le temps de se réchauffer. L’injection d’insuline froide est plus douloureuse.
- Gardez votre stylo ClikSTAR à l’abri de la poussière, de la saleté et de la lumière directe du soleil.
- Conservez votre stylo ClikSTAR sans cartouche d’insuline à une température ambiante inférieure à 30 °C. Reportez-vous au feuillet de renseignements destinés au patient, fourni avec les cartouches d’insuline de 3 mL de sanofi-aventis Canada Inc., pour connaître les détails sur la conservation des cartouches une fois qu’elles sont insérées dans le stylo ClikSTAR.
- Ne conservez pas votre stylo ClikSTAR au réfrigérateur.
- Après 4 ans d’utilisation, jetez le stylo de façon sécuritaire, conformément aux directives de votre professionnel de la santé.
- Vous pouvez nettoyer l’extérieur du stylo ClikSTAR avec un linge humide.
- Vous ne devez pas faire tremper, laver ni lubrifier le stylo, car cela pourrait l’endommager.
- Manipulez votre stylo ClikSTAR avec soin. Évitez les situations dans lesquelles il pourrait être endommagé. Si vous pensez que votre stylo ClikSTAR est endommagé, remplacez-le par un nouveau.
- Gardez le stylo ClikSTAR hors de la portée et de la vue des enfants.

ClikSTAR – Première utilisation de votre dispositif d’administration de l’insuline

ASSUREZ-VOUS DE LIRE LE MODE D’EMPLOI AU COMPLET.
Veuillez lire les 2 côtés de ce feuillet avant d’utiliser votre stylo ClikSTAR.

Voici ce dont vous aurez besoin pour votre injection :

- Votre stylo injecteur d'insuline réutilisable ClikSTAR
- Une cartouche d'insuline de 3 mL de sanofi-aventis (fournie séparément)
- Une aiguille compatible avec le stylo ClikSTAR (fournie séparément)
- Un tampon imbibé d'alcool (fourni séparément)
- Un contenant résistant à la perforation pour jeter les aiguilles usagées (fourni séparément)
- Veuillez lire les instructions relatives aux étapes 1 à 7.

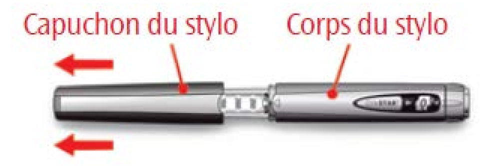


Utilisation du stylo ClikSTAR dans des situations particulières

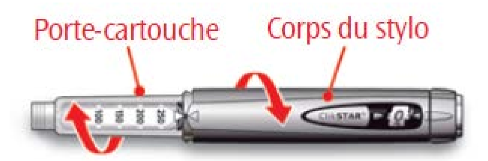
- Utilisation dans un milieu où cohabitent de nombreux patients, p. ex., un hôpital ou un CHSLD : des précautions doivent être prises afin que le bon stylo soit utilisé chez le bon patient.
- Si vous faites une injection à quelqu'un d'autre ou si une autre personne vous fait une injection, des précautions particulières doivent être prises pour éviter toute blessure avec l'aiguille et tout risque de contamination, surtout au moment de l'injection et du retrait de l'aiguille.
- Lorsque des aiguilles munies d'un dispositif de sécurité sont utilisées, veuillez lire attentivement le mode d'emploi relatif à l'utilisation des aiguilles.

Étape 1 : Installer une nouvelle cartouche d'insuline

A. Retirez, en tirant ou en tournant, le capuchon du stylo.



B. Détachez en dévissant le porte-cartouche d'insuline du corps du stylo.

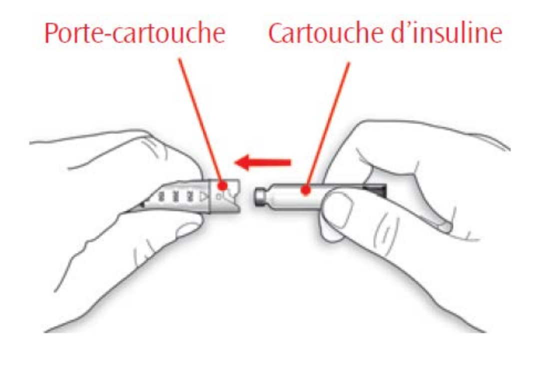


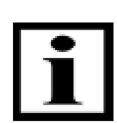
C. Vérifiez votre insuline.

- Assurez-vous d'avoir la bonne insuline.
- Suivez les instructions fournies avec votre cartouche d'insuline pour vérifier la date de péremption et l'aspect de l'insuline.

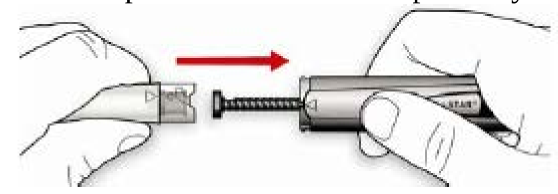


D. Insérez la cartouche dans le porte-cartouche.

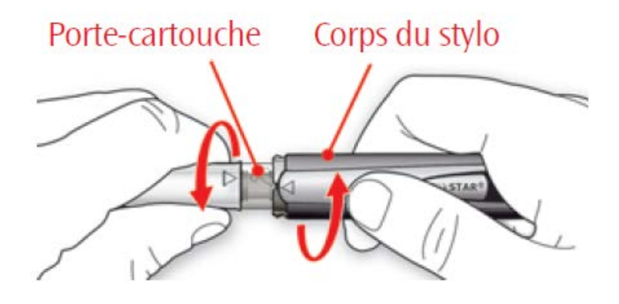




E. Au besoin, faites rentrer le piston dans le corps du stylo.
Si le piston est sorti, il rentrera automatiquement dans le corps du stylo lorsque vous fixerez le porte-cartouche au corps du stylo.



F. Réunissez le porte-cartouche d’insuline et le corps du stylo en tournant. Assurez-vous qu’un déclic se fasse entendre.



**VÉRIFICATION**

Assurez-vous que le repère d’alignement du porte-cartouche soit aligné avec celui du corps du stylo.



Étape 2 : Fixer l’aiguille

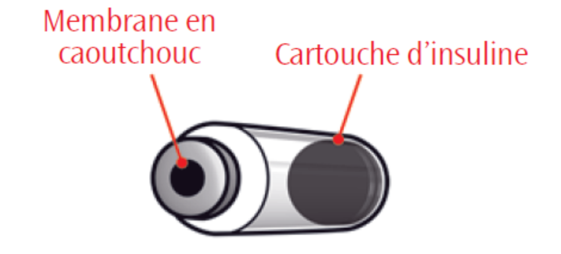
**IMPORTANT**

Utilisez toujours une nouvelle aiguille stérile pour chaque injection. Cette précaution aide à prévenir le risque de contamination, l’administration de doses inexactes et l’obstruction de l'aiguille.

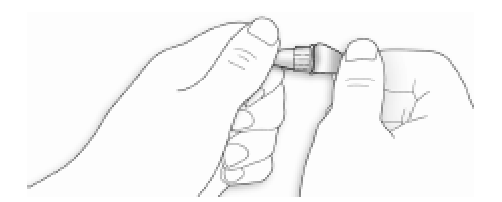
A. Examinez l’aspect de l’insuline.

- Si vous utilisez des solutions d’insulines claires (Lantus et Apidra), n’utilisez pas la cartouche si l’insuline qu’elle contient est trouble ou décolorée, ou si elle renferme des particules.

B. Essuyez la membrane en caoutchouc (à l'extrémité de la cartouche) avec un tampon imbibé d'alcool.

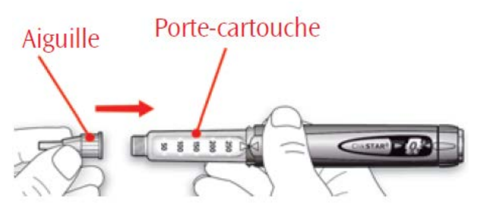


C. Retirez le film protecteur de la nouvelle aiguille.



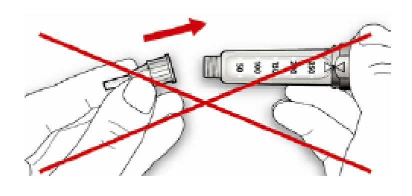
D. Fixez l'aiguille au porte-cartouche en la tenant bien droite.

- Selon le type d'aiguille, vissez-la ou poussez-la pour la fixer (consultez le mode d'emploi des aiguilles).



**VÉRIFICATION**

Assurez-vous de tenir l'aiguille bien droite, d'une main ferme, pendant que vous la fixez au porte-cartouche.



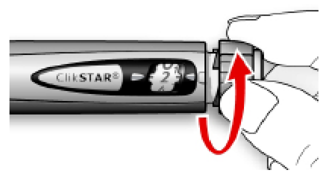
Étape 3 : Faire un test de sécurité

**IMPORTANT**

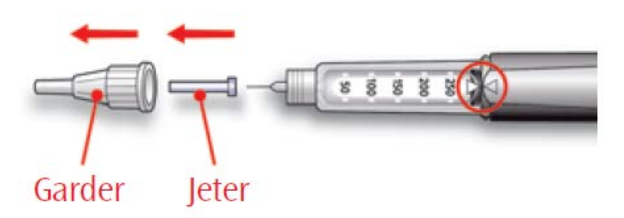
Faites <u>toujours</u> un test de sécurité avant chaque injection afin de vous assurer d'obtenir une dose exacte d'insuline.
Le test de sécurité permet d'éliminer les bulles d'air et de s'assurer que le stylo et l'aiguille fonctionnent correctement.

A. Sélectionnez une dose de 2 unités en tournant le sélecteur de dose.

- Le chiffre « 2 » apparaîtra dans la fenêtre d'affichage de la dose.



B. Ôtez le capuchon externe de l'aiguille. Retirez le capuchon interne de l'aiguille et **<u>jetez-le de façon sécuritaire.</u>**



C. Tenez le stylo à la verticale, l'aiguille pointée vers le haut.

Tapotez le porte-cartouche d'insuline pour que les bulles d'air montent vers l'aiguille.

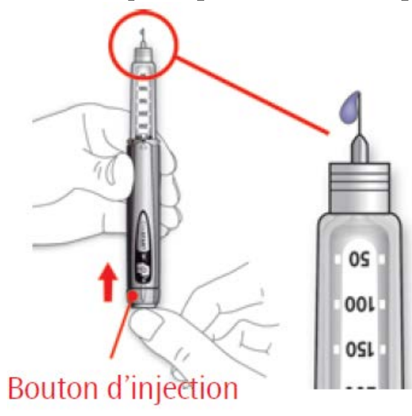


D. Appuyez jusqu’au fond sur le bouton d’injection.



VÉRIFICATION

Vérifiez qu'un peu d’insuline apparaît à l'extrémité de l'aiguille.





IMPORTANT

Vous pourriez avoir à répéter le test de sécurité plusieurs fois avant que l’insuline apparaisse à l'extrémité de l'aiguille.

Si vous ne voyez toujours pas d’insuline apparaître à l’extrémité de l’aiguille :

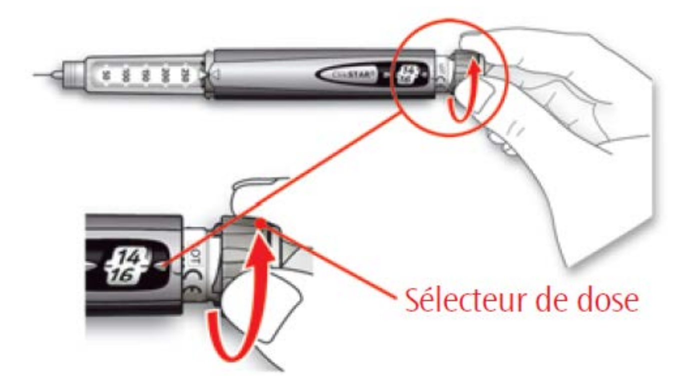
- changez l’aiguille;
- assurez-vous que la cartouche est insérée correctement et qu’elle n’est pas endommagée;
- refaites le test de sécurité.

S'il n'y a toujours pas d’insuline à l’extrémité de l’aiguille, n'utilisez pas ce stylo ClikSTAR. Communiquez avec sanofi-aventis, au 1-888-852-6887.

Étape 4 : Sélectionner la dose

A. Sélectionnez votre dose en tournant le sélecteur de dose.

- Si vous dépassez la dose requise, vous pouvez revenir en arrière.

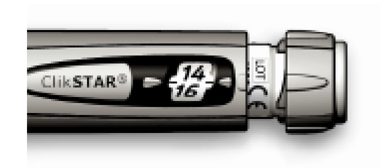


**IMPORTANT**

Comment lire la fenêtre d’affichage de la dose.

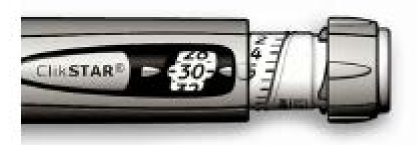
La dose maximale pouvant être réglée avec le stylo ClikSTAR est de 80 unités.

Les nombres impairs sont indiqués par une ligne entre les nombres pairs.



Par exemple, dans l’illustration ci-dessus, la dose sélectionnée est de 15 unités.

La fenêtre d’affichage indique les nombres pairs.

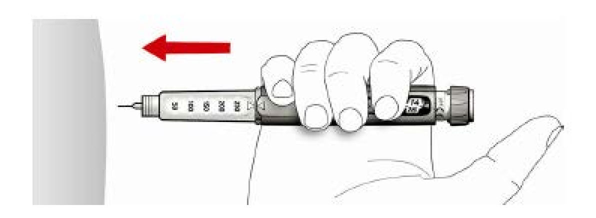


Par exemple, dans l’illustration ci-dessus, la dose sélectionnée est de 30 unités.

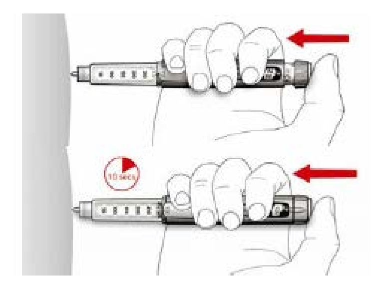
Étape 5 : Injecter la dose

Vous devez vous injecter votre dose exactement comme votre professionnel de la santé vous l’a montré.

A. Introduisez l'aiguille dans la peau.

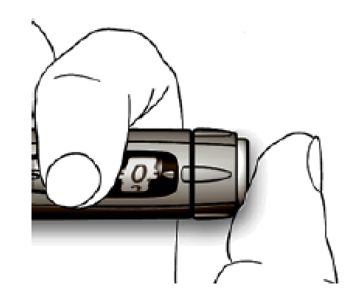


B. Injectez la dose en appuyant lentement et à fond sur le bouton d’injection, puis attendez 10 secondes.



C. Maintenez le bouton d’injection enfoncé complètement. Comptez lentement jusqu'à 10, puis retirez l'aiguille de la peau.

Si toute la dose d’insuline a été administrée, le chiffre « 0 » apparaîtra dans la fenêtre d’affichage de la dose.





IMPORTANT

Pour vous assurer de recevoir toute la dose, vous devez maintenir le bouton d’injection enfoncé complètement pendant **10 secondes.**

Étape 6 : Jeter l’aiguille en toute sécurité



Après chaque injection, toujours enlever et jeter l'aiguille usagée. Cela contribue à prévenir la contamination, l’administration de doses inexactes et l’obstruction de l’aiguille.



Prenez garde à ne pas toucher l’extrémité de l’aiguille et, surtout, prenez soin d’éviter qu’une autre personne entre accidentellement en contact avec l’extrémité de l’aiguille afin d’éviter les risques d’infection.



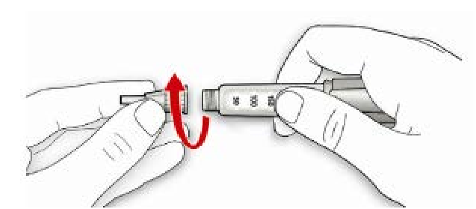
Retirez l'aiguille et jetez-la en suivant à la lettre les directives de votre professionnel de la santé pour réduire le risque de blessure accidentelle.

A. Par exemple, soulevez délicatement le capuchon externe avec la pointe de l'aiguille pour le remettre en place sur cette dernière.



B. Dévissez l'aiguille usagée du stylo ClikSTAR en tenant le capuchon externe d'une main et le porte-cartouche de l'autre afin d'assurer que le porte-cartouche reste bien en place.

C. Jetez l'aiguille usagée dans un contenant résistant aux perforations. Respectez les mesures de sécurité recommandées pour le retrait et la mise au rebut des aiguilles (en communiquant, par exemple, avec votre professionnel de la santé) afin de réduire le risque de blessure et de transmission de maladies infectieuses. Les aiguilles usagées doivent être placées dans un contenant pour objets pointus et tranchants (tel un contenant pour objets contaminés), un contenant de plastique dur (telle une bouteille de détergent) ou un contenant de métal (telle une boîte de café vide). Ces contenants doivent être scellés et éliminés de manière appropriée.



Étape 7 : Ranger le stylo ClikSTAR

A. Replacez le capuchon sur le corps du stylo ClikSTAR, puis rangez votre dispositif jusqu'à la prochaine injection.





IMPORTANT

La cartouche d'insuline est réutilisable. Laissez-la toujours en place sur le stylo ClikSTAR lorsque vous le rangez, afin que votre dispositif soit prêt pour votre prochaine injection.

Vous ne devez pas conserver le stylo ClikSTAR au réfrigérateur. Il n'est pas nécessaire de conserver la cartouche d'insuline au réfrigérateur après son insertion dans le stylo ClikSTAR. Reportez-vous au feuillet de renseignements destinés au patient, fourni avec les cartouches d'insuline de 3 mL de sanofi-aventis, pour connaître les détails sur la conservation de ces dernières.

Le mode d'emploi figurant sur ce côté du présent feuillet décrit les principales étapes de l'utilisation du stylo injecteur ClikSTAR.

Vous trouverez au verso de ce feuillet des renseignements détaillés sur la conservation et l'entretien du stylo ClikSTAR, les mesures à prendre lorsque la cartouche d'insuline est presque vide et la façon d'obtenir de l'aide.

Fabricant :
sanofi-aventis Deutschland GmbH, D-65926 Frankfurt am Main, Allemagne

Importateur/Distributeur :
sanofi-aventis Canada Inc., Laval (Québec) Canada H7V 0A3

Numéro sans frais : 1-888-852-6887.

ClikSTAR répond aux normes actuelles d'exactitude de la dose et aux exigences fonctionnelles ISO 11608-1:2012 avec les cartouches de 3 mL de sanofi-aventis.

Date de révision : 22 septembre 2014